



上海市靜安海外聯誼會會長顧定望女士(右八)及其代表團與本院主席何猷啟先生(左八)、香港大中華會主席暨本院前任總理胡葆琳女士(右七)、董事局成員、行政總監蘇祐安先生(左四)，以及本院高級職員合照。Ms. GU Dingyun (right 8), President of the Shanghai Jing'an Overseas Chinese Friendship Association, and members of her delegation took a group photo with Mr. HO Yau Kai, Orlando (left 8), the Chairman, Ms. WU Po Lam, Pauline (right 7), Chairman of the Greater China Association cum Former Director of the TWGHs, Board Members, Mr. SU Yau On, Albert (left 4), Chief Executive of TWGHs, and senior staff.

服務焦點 4.6 SERVICE FOCUS 上海靜安區領導到訪 Shanghai Jing'an District Officials Visited TWGHs

上海市靜安海外聯誼會會長顧定望女士率領代表團到訪東華三院，與本院董事局成員及高級職員就未來合作方向進行交流。

Ms. GU Dingyun, President of Shanghai Jing'an Overseas Chinese Friendship Association, led a delegation to TWGHs, during which she and her members exchanged views on future collaboration with the Board Members and senior staff.



本院主席何猷啟先生(左)致送紀念品予上海市靜安海外聯誼會會長顧定望女士(右)。Mr. HO Yau Kai, Orlando (left), the Chairman, presented a souvenir to Ms. GU Dingyun (right), President of Shanghai Jing'an Overseas Chinese Friendship Association.



服務焦點 12.6 SERVICE FOCUS 醫院管理局到訪廣華醫院 A Visit to Kwong Wah Hospital by the Hospital Authority

醫院管理局(醫管局)主席范鴻齡SBS太平紳士(左二)、東華三院主席暨廣華醫院管治委員會主席何猷啟先生(右二)、九龍中醫院聯網總監張復熾醫生(左一)及廣華醫院行政總監鄧錦成醫生(右一)聯同醫管局大會成員到訪廣華醫院，一同參觀多個部門，了解醫院的最新發展，並出席座談會，與醫院員工深入交流，感謝他們為市民提供優質醫療服務的努力與貢獻。

Mr. FAN Hung Ling, Henry (left 2), SBS, JP, Chairman of Hospital Authority (HA), Mr. HO Yau Kai, Orlando (right 2), Chairman of TWGHs cum Chairman of the Hospital Governing Committee of Kwong Wah Hospital, Dr. Eric CHEUNG (left 1), Cluster Chief Executive of Kowloon Central Cluster, and Dr. TANG Kam Shing (right 1), Hospital Chief Executive of Kwong Wah Hospital paid a visit to various departments of the Hospital along with HA Board Members to gain a better understanding of its latest development. They engaged in-depth discussions with some staff members of the Hospital, expressing gratitude for their dedication and contributions in providing quality healthcare for the public.

活動消息 20.6 LATEST NEWS

董事局成員巡視東華三院曾憲備小學 A Familiarisation Visit to TWGHs Tseng Hin Pei Primary School by Board of Directors

東華三院主席暨名譽校監何猷啟先生率領董事局成員到訪東華三院曾憲備小學，在學生代表陪同下參觀校舍設施，深入了解該校的教學成效及未來發展計劃。

Mr. HO Yau Kai, Orlando, the Chairman cum Honorary School Supervisor, led the Board Members on a visit to TWGHs Tseng Hin Pei Primary School. Accompanied by student representatives, they toured the school facilities to gain a deeper understanding of the school's educational achievements and future development plans.



本院主席暨名譽校監何猷啟先生(前排右三)、捐建人曾憲備慈善基金代表、本院副主席暨校監曾慶業先生(前排右二)、董事局成員、行政總監蘇祐安先生(後排右四)及學生代表一同參與植樹儀式。Mr. HO Yau Kai, Orlando (front row, right 3), the Chairman cum Honorary School Supervisor, Mr. TSENG Hing Yip, York (front row, right 2), donor representative of Tseng Hin Pei Charity Fund and Vice-Chairman cum School Supervisor, other Board Members, Mr. SU Yau On, Albert (back row, right 4), Chief Executive of TWGHs, and student representatives, participated in the Tree-planting Ceremony.



董事局成員在學生陪同下參觀校園電視台及科技探索中心。Accompanied by the students, Board Members visited the Campus TV station and the Technology Exploration Centre.